



22.02.2017

JOURNÉE D'ÉTUDE | STUDIEDAG | COLLOQUIUM

INSIDE THE USER'S MIND

Étude des pratiques et besoins numériques des utilisateurs dans les centres d'archives et bibliothèques.

Bestuderen van de digitale gebruiken en noden van gebruikers in archieven en bibliotheken.

Studying Users' Digital Practices and Needs in Archives and Libraries

Lieu | Locatie | Venue

Bibliothèque royale de Belgique | Koninklijke Bibliotheek van België | Royal Library of Belgium
Mont des Arts | Kunstberg | Mont des Arts - 1000 Bruxelles | Brussel | Brussels

Inscription gratuite sur | Gratis inschrijving op | Free registration on www.kbr.be



INSIDE THE USER'S MIND

Étude des pratiques et besoins numériques des utilisateurs dans les centres d'archives et bibliothèques.

Bestuderen van de digitale gebruiken en noden van gebruikers in archieven en bibliotheken.

Studying Users' Digital Practices and Needs in Archives and Libraries.

JOURNÉE D'ÉTUDE | STUDIEDAG | COLLOQUIUM 22.02.2017

Lieu | Locatie | Venue

Bibliothèque royale de Belgique, Mont des Arts, 1000 Bruxelles
Koninklijke Bibliotheek van België, Kunstberg, 1000 Brussel
Royal Library of Belgium, Mont des Arts, 1000 Brussels

Organisateurs | Organisatoren | Organisers

Archives de l'Etat en Belgique | Rijksarchief in België | State Archives of Belgium
Bibliothèque royale de Belgique | Koninklijke Bibliotheek van België |
Royal Library of Belgium
Université Libre de Bruxelles
Imec
Université de Namur

Comité organisateur | Organisatiecomité | Organising committee

Rolande Depoortere - Archives de l'Etat en Belgique
Florence Gillet - Archives de l'Etat-CegeSoma | Rijksarchief-CegeSoma |
State Archives-CegeSoma
Erik Mannens - imec
Axel Tixhon - UNamur
Sophie Vandepontseele - Bibliothèque royale de Belgique
Seth Van Hooland - ULB

Comité scientifique | Wetenschappelijk comité | Scientific committee

Delphine Meurs (UCL)
Bénédicte Rochet (UNamur)
Paul Thirion (ULG)
Michel Vermote (Archiefbank)

FR

Depuis une vingtaine d'années, les institutions culturelles sont indiscutablement entrées dans l'ère du numérique. Les progrès technologiques en terme de scanners, d'interfaces de recherche, de supports de stockage ou de connexion au réseau ont offert de nouvelles opportunités de gestion et de valorisation des collections. Aujourd'hui, des milliers de documents ont été scannés et les nouvelles technologies font partie intégrante de chacune des étapes de la production du savoir : mise en accès des sources, analyse du contenu, conservation et valorisation. Le passage aux nouvelles technologies répond par ailleurs à une mutation globale vers une société plus connectée, où l'accès aux connaissances est facilité et où tant les instruments de travail que les sources elles-mêmes sont de plus en plus virtuels. Certains ont été jusqu'à comparer les bouleversements causés par l'âge du numérique à la rupture introduite par l'avènement de l'écriture et l'invention de l'imprimerie.

Depuis plusieurs années déjà, il apparaît que le développement des nouvelles technologies modifie considérablement le comportement des utilisateurs dans les centres d'archives et les bibliothèques. Ce constat a amené nombre d'institutions à se remettre en question et à développer de nouvelles stratégies autour de la réalité numérique, avec des résultats parfois mitigés car trop éloignés des attentes de leurs différents publics.

Afin de pouvoir proposer des outils adéquats, plusieurs institutions ont compris l'intérêt de remettre les utilisateurs au centre de leur réflexion, non seulement en analysant en profondeur leurs pratiques mais également en leur donnant la parole pour identifier leurs attentes. De nombreux projets d'enquête ont ainsi vu le jour et ont permis de définir de manière précise le profil des différents publics et leurs attentes en terme d'accès numérique au savoir.

La journée d'étude « Inside the user's mind » propose de revenir sur les différentes initiatives qui ont été menées ces dernières années, en orientant la discussion selon trois axes principaux :

- La démarche scientifique et les méthodes d'analyse utilisées dans le cadre de ce type de projet (web analytics, log files, interviews, enquête en ligne, focus group, usability testing). L'objectif est de s'interroger sur les problématiques liées à leur mise en œuvre ainsi que sur leur efficacité.
- Les résultats obtenus. Quels sont les publics identifiés ? Quelles sont leurs attentes ? Quelles convergences observe-t-on entre les différentes institutions ?
- Les réponses concrètes que les bibliothèques et centres d'archives sont en mesure d'apporter aux transformations sociétales et aux nouvelles attentes qui se créent.

NL

Sinds een twintigtal jaar zijn culturele instellingen zonder twijfel het digitale tijdperk binnengetroden. De technologische vooruitgang op het gebied van scanners, zoekinterfaces, opslagmedia en internetverbindingen hebben nieuwe mogelijkheden gecreëerd voor het beheer en de valorisatie van collecties. Er werden al duizenden documenten gescand en tegenwoordig vormen nieuwe technologieën een integraal onderdeel van elke stap van de kennisproductie: toegankelijkheid van de bronnen, inhoudsanalyse, conservatie en valorisatie. De overgang naar nieuwe technologieën is bovendien een reactie op een wereldwijde evolutie naar een meer verbonden maatschappij waarin de toegang tot kennis wordt vergemakkelijkt en waarin werkinstrumenten en bronnen steeds vaker virtueel zijn. De dramatische veranderingen veroorzaakt door het digitale tijdperk werden zelfs al

vergeleken met die geïntroduceerd door de komst van het schrijven en de uitvinding van de boekdrukkunst.

De ontwikkeling van nieuwe technologieën oefent al een aantal jaren een aanzienlijke invloed uit op het gedrag van archief- en bibliotheekgebruikers. Vele instellingen hebben daarom hun beleid in vraag gesteld en nieuwe strategieën ontwikkeld met betrekking tot de digitale werkelijkheid. De resultaten waren niet altijd onverdeeld positief omdat de strategieën soms niet in overeenstemming waren met de behoeften van het gevarieerde publiek.

Verscheidene instellingen hebben begrepen dat ze aandacht moeten besteden aan de gebruikers als ze geschikte werkinstrumenten willen kunnen aanbieden. Ze beseften dat ze niet enkel de praktijken van de gebruikers grondig moesten analyseren, maar ook naar hen moesten luisteren om hun behoeften te kunnen begrijpen. Talloze onderzoeksprojecten werden opgestart en deze hebben het mogelijk gemaakt om het profiel van de verschillende doelgroepen en hun verwachtingen met betrekking tot de digitale toegang tot kennis nauwkeurig te definiëren.

Tijdens de studiedag "Inside the User's Mind" zullen de verschillende initiatieven van de laatste jaren volgens drie hoofdonderwerpen besproken worden:

- De wetenschappelijke benadering en de gebruikte analysemethoden in het kader van dit soort projecten (web analytics, logbestanden, interviews, online enquêtes, focusgroepen, usability testing). Het doel is om de problemen in verband met de uitvoering ervan en hun effectiviteit te bespreken.
- De resultaten. Welke doelgroepen werden geïdentificeerd? Wat zijn hun verwachtingen? Welke overeenkomsten zijn er tussen de verschillende instellingen?
- De concrete reacties van bibliotheken en archieven op de maatschappelijke veranderingen en nieuwe verwachtingen.

EN

Since about twenty years, cultural institutions have unquestionably entered the digital age. The technological advances in terms of scanners, search interfaces, storage media and internet connections have brought new opportunities for the management and valorisation of collections. Thousands of documents have been scanned and at present new technologies form an integral part of each step of the knowledge production: accessibility of sources, content analysis, conservation and valorisation. The transition to new technologies is furthermore a response to a global change towards a more connected society in which accessing knowledge is made easier and in which work tools as well as sources are increasingly virtual. The dramatic changes caused by the digital age have even been compared to those introduced by the advent of writing and the invention of the printing press.

For several years now, the development of new technologies has considerably influenced the behaviour of users in archive centres and libraries. For this reason, many institutions have put their policies into question and have developed new strategies with regard to the digital reality, sometimes with mixed results since these strategies were not always consistent with the needs of their varied audiences.

Several institutions have understood the importance of focusing on the users if they wish to offer adequate tools. They realised that they should not only thoroughly analyse the users' practices but also give them the opportunity to express their opinions so that the institutions can identify their various needs. Numerous research projects were initiated and these have made it possible to define the profile of the different audiences and their expectations with regard to digital access to knowledge.

The study day "Inside the User's Mind" will examine the different initiatives of the last few years according to three principal topics:

- The scientific approach and the analysis methods used in the context of this type of project (web analytics, log files, interviews, online surveys, focus groups, usability testing). The purpose is to discuss the problems related to their implementation as well as their efficiency.
- The results. Which audiences have been identified? What are their expectations? Which similarities have been observed between the different institutions?
- The concrete responses of libraries and archives to the social changes and new expectations.

PROGRAMME | PROGRAMMA

8.30 **Accueil | Onthaal | Registration**

9.00 **Mot d'accueil | Welkomstwoord | Welcome address**

Patrick Lefèvre, Directeur de la Bibliothèque royale de Belgique

Karel Velle, Directeur des Archives de l'Etat en Belgique

9.15 **Introduction | Inleiding | Introduction**

Florence Gillet - Archives de l'Etat-CegeSoma

Sophie Vandepontseele - Bibliothèque royale de Belgique

Rolande Depoortere - Archives de l'Etat en Belgique

1^{ère} session | 1^{ste} sessie | 1st session

Méthodes et outils pour sonder les utilisateurs | Methodes en tools voor het bestuderen van het publiek | Methods and tools for studying the public

Seth van Hooland - ULB

10.00

Hoe kunnen web analytics en kwalitatieve gegevens gecombineerd worden om inzicht te krijgen in de praktijken en noden van de gebruikers van de websites en digitale catalogi aangeboden door bibliotheken en archieven? De gevolgde weg binnen het MADDLAIN-project.

Martin Vanbrabant - imec, Anne Chardonens - ULB et Jill Hungenaert - Archives de l'Etat en Belgique

Erfgoedinstellingen hebben de voorbije twee decennia geleidelijk aan digitale technologieën in hun werking geïntegreerd. Deze nieuwe technologieën hebben echter invloed op zowel de gebruikers van de instellingen als de werkmethodes in de geesteswetenschappen. Als instellingen in staat willen zijn om op een gepaste manier tegemoet te komen aan de nieuwe behoeften en verwachtingen van hun gebruikers, moeten ze over informatie beschikken die hen toelaat te bepalen welke aspecten van hun digitaal aanbod prioritair moeten aangepast worden en op welke manier dat het best zou gebeuren. Gebruikers zijn een belangrijke bron van informatie en daarom werd binnen het MADDLAIN-project beroep gedaan op 'web analytics' om hun gedrag te analyseren. Ook werd een gebruikersenquête gelanceerd om hun tevredenheid over het huidige aanbod te bepalen.

Om een analyse door middel van 'web analytics' mogelijk te maken, werd gebruik gemaakt van de 'tracking tool' Piwik om data te verzamelen van de websites en digitale catalogi van het CegeSoma, het Rijksarchief en de Koninklijke Bibliotheek. Standaard gebruik van Piwik registreert enkel welke pagina's gebruikers bezoeken, maar onderzoekers van het MADDLAIN-project hebben ervoor gezorgd dat specifieke gedetailleerde handelingen binnen een pagina en alle ingevoerde zoektermen werden opgeslagen. Hierdoor kon een diepgaande analyse worden uitgevoerd van de manier waarop de digitale catalogi gebruikt worden. Daarnaast werd ook gebruik gemaakt van zogenaamde 'goals' waarmee men kan bepalen welk percentage van de gebruikers een specifieke actie (bv. een document downloaden)

uitvoert op een website. 'Goals' worden voornamelijk toegepast in de commerciële sector, maar binnen het MADDLAIN-project werd een methode ontwikkeld die ze ook bruikbaar maakt in de culturele sector.

Via 'web analytics' kan men dus nagaan welke inhoud op de webpagina's gebruikers bekijken en hoe ze zoeken in digitale catalogi, maar het is onmogelijk om ermee vast te stellen waarom gebruikers bepaald gedrag vertonen en of ze tevreden zijn over het aanbod van de instellingen. Binnen het MADDLAIN-project werd daarom ook een gebruikersenquête uitgevoerd waarin deelnemers gevraagd werden aan te geven hoe tevreden ze waren over specifieke digitale catalogi. Deelnemers kregen ook altijd de mogelijkheid om uit te leggen waarom ze tevreden of ontevreden waren.

10.45

Understanding user needs as a means of improving academic libraries : The case of a Cambridge College

Janet Chow - Academic Services Librarian, St John's College, Cambridge

This presentation focuses on the importance of capturing user perspectives of academic libraries and their impact on library management and organisation. In particular, it argues that efficient and effective library management requires an accurate understanding of users' needs and purposes in relation to libraries as learning resources. Specifically, the presentation is based on the Working Library of St John's College, Cambridge, where in 2013, I had the responsibility for conducting a User survey. A review of existing academic library user surveys revealed that they failed to meet my aims and purposes in regard to relevant data that our Library needed to inform future decision-making. St John's is a large college of over 1000 academics and students, all of whom are 'users'. This presentation will describe the stages and processes of designing a questionnaire to be sent to 1041 academics and students: it will go through the stages from, first, clarifying the aims and research questions framing the user survey to generating scales, dimensions and items comprising the questionnaire itself, to administering the survey on-line, to data analysis and interpretation, and finally, the all-important stage of impact, namely, the Library response to user perspectives. The survey explored the views of respondents about their Library usage patterns, levels of usage of library services, use of Library facilities/ resources, and levels of satisfaction with the Library. Remarkably a 40% response rate of 426 replies was achieved, yielding rich data, which has already informed some important decision-making on building improvements. The Library repeats this survey every four years, hence the next user survey will be taking place in 2017. As user needs change with time, designing the 2017 survey questionnaire reflects some changes compared with the 2013 version, illustrating that as users' needs change over time, so do our means of conducting user surveys to understand them.

11.15 [Pause](#) | [Pauze](#) | [Break](#)

11.30

Qui sont les publics des archives ? Approche méthodologique des enquêtes menées par les Archives de France en 2013-2014

Brigitte Guigueno - Service interministériel des Archives de France

Contexte et objectifs

Le Service interministériel des archives de France – service central du ministère de la Culture – a lancé en 2013-2014 une triple enquête quantitative auprès des lecteurs, des internautes et du public des Journées européennes du patrimoine (JEP) ; elle

a été complétée par une enquête qualitative auprès des lecteurs et des publics des activités culturelles.

Le but de ces enquêtes était de mieux connaître le profil, les pratiques et les attentes des publics fréquentant les archives mais aussi de fournir des éléments de réflexion prospective aux services pour qu'ils puissent adapter leurs positionnements et dégager des priorités.

La triple enquête quantitative

Un programme national

Les enquêtes quantitatives ont bénéficié de l'apport méthodologique du programme national mis en place par le ministère de la Culture pour enquêter les publics des patrimoines. En reprenant le schéma de ce programme et plusieurs de ses questions, le questionnaire permet de comparer in fine le public des archives avec celui des musées, des monuments nationaux et des Pays et Villes d'art et d'histoire.

Services participants

L'enquête reposait sur le volontariat des services. Au total, 98 services différents ont participé, en métropole et en outre-mer : services nationaux, départementaux et municipaux. Chaque service a reçu les résultats propres à son établissement pour lui permettre une exploitation personnalisée et une comparaison avec les résultats nationaux.

Modalités de l'enquête

Les publics ont été questionnés selon des modalités adaptées : questionnaire papier ; questionnaire envoyé par mail ; questionnaire placé sur les sites internet des services participants.

Cette enquête est une « première » en France par le succès des réponses (plus de 35 000), l'ampleur de la couverture géographique et parce que l'ensemble des publics ont été touchés.

L'enquête qualitative

Elle a été menée par une société prestataire dans cinq services territoriaux, auprès de 111 personnes, dans des entretiens semi-directifs qui ont duré entre cinq minutes et plus d'une heure.

Les résultats

L'analyse des résultats a apporté de très intéressants éléments. Cette démarche serait à compléter avec d'autres méthodes, notamment des méthodes propres au numérique (traces de navigation, captation des usages et des parcours de recherche...) pour avoir une vision unifiée de l'utilisateur. Enfin, ce type d'enquête mériterait d'être mené à intervalles réguliers pour mesurer les évolutions.

Rapports consultables sur www.archivesdefrance.culture.gouv.fr

12.00

Questions | Vragen | Questions

12.30

Pause | Pauze | Break

Quels besoins pour quels utilisateurs ? | Verschillende gebruikers hebben verschillende noden | Different users have different needs

Bénédicte Rochet - UNamur

13.45

De resultaten van het MADDLAIN-project

Jill Hungenaert - Rijksarchief - CegeSoma

In het kader van het MADDLAIN-project werd de digitale toegang tot de collecties van het CegeSoma, het Rijksarchief en de Koninklijke Bibliotheek bestudeerd. Het project heeft een grote hoeveelheid kwantitatieve en kwalitatieve gegevens geproduceerd. De kwantitatieve gegevens werden verzameld door gebruik te maken van de tracking tool Piwik voor de websites en digitale catalogi van de instellingen terwijl de kwalitatieve gegevens verkregen werden door middel van interviews met personeelsleden en een gebruikersenquête. De manier waarop deze gegevens verzameld werden, vormt het onderwerp van de eerste presentatie in de voormiddagsessie van deze studiedag.

De concrete resultaten die verkregen werden op basis van zowel kwantitatieve als kwalitatieve gegevens zullen in deze presentatie voor de drie betrokken instellingen worden voorgesteld. Er zal hierbij aandacht worden besteed aan de grote tendensen die uit de gegevens naar voren kwamen en aan aspecten die inzicht kunnen verschaffen in de situatie in elke instelling afzonderlijk. De resultaten zullen ook gecontrasteerd worden met die van gelijkaardige onderzoeken. Ten slotte zal een overzicht gepresenteerd worden met aanbevelingen voor de instellingen om de digitale toegang tot hun collecties te verbeteren.

14.15

La recherche scientifique en bibliothèques et centres d'archives à l'ère du numérique : étude des pratiques et des besoins d'une catégorie particulière d'utilisateurs

Stéphanie Paul - Archives de l'Etat en Belgique

L'arrivée des nouvelles technologies a modifié en profondeur les pratiques de recherche en sciences humaines. Les nouveaux modes de communication favorisent l'émergence de plus en plus de projets de recherche internationaux et interdisciplinaires. De nouveaux outils développés dans le sillage des humanités numériques accompagnent les différentes étapes d'une recherche scientifique, de la collecte d'informations jusqu'à la publication des résultats, en passant par l'analyse des données. Ces infrastructures non seulement facilitent le travail des chercheurs, mais contribuent également à l'innovation scientifique en suscitant de nouvelles questions de recherche.

Les chercheurs en sciences humaines forment une partie non négligeable du public qui utilise les collections des centres d'archives et des bibliothèques. C'est donc tout naturellement que le projet MADDLAIN a prêté une attention particulière aux besoins et aux attentes de cette catégorie d'utilisateurs en termes d'outils et de services numériques. Afin de cerner ces attentes, on a mené une série d'entretiens semi-structurés avec des chercheurs qui utilisent les collections des Archives de l'État, de la Bibliothèque Royale de Belgique et du CegeSoma.

Le but de cette enquête était de mieux comprendre les comportements de cette frange du public en matière de recherche d'information, ainsi que la manière dont l'utilisation d'outils numériques s'intègre dans leurs pratiques de recherche. De manière plus spécifique, il s'agissait d'appréhender leur satisfaction relative à l'offre numérique actuelle des trois institutions et de leur permettre d'exprimer leurs desiderata en matière de nouvelles fonctionnalités à implémenter. La modélisation des pratiques de recherche scientifique, autrement dénommées *scholarly primitives and activities*, fournit l'arrière-plan théorique pour l'analyse des données récoltées.

Sur base des résultats de cette enquête, mais aussi d'une étude comparative des outils et services existants, il est permis d'envisager, en guise de conclusion, quelques pistes pour l'évolution de l'offre numérique des trois institutions partenaires en ce qui concerne le support à la recherche scientifique.

14.45

Knowledge at the other end of the screen: mediation tools as gateways to digital content

Melissa Hodza - Koninklijke Bibliotheek van België

Valorising collections in a digital context

Libraries and archives hold varied collections, including books, periodicals, photo archives, audio archives, published articles, ... More recently, both digital-born and digitized documents have been added to the mixture.

On the one hand, these collections are often managed by separate departments. Over time, each department tends to develop its own database, increasing the number of online access points to collections of the same institution. On the other hand, institutions sometimes include varied types of databases in specifically made search engines with their proper functionalities. Moreover, institutional websites and the accompanying search engines tend to not be as intuitive as most popular websites. Google to the rescue?

The MADDLAIN project, in which the needs of different audiences of the Belgian State Archives and Royal Library are analyzed, shows us two things, among others. For starters, there is a need for more knowledge of the different collections and documents that are digitally available. Secondly, there is a need for increased know-how of the ways to access and search through these documents by means of the current search tools.

Audience and digital literacy skills

In the fast-paced digital world – a world to which both cultural institutions and their different audience continuously need to adapt – an increasing number of young researchers do not seem to possess adequate skills to conduct research in library or archive collections. Notably lacking are the efficient use of the available digital catalogues and search engines, and the correct interpretation of data and meta-data. In other words, the current formation with regard to digital information literacy has been found to be incomplete. Because of this ongoing trend, the valorisation of collections to their full extent is becoming rather tricky.

What should the role of cultural institutions be? Redesigning websites and search engines can be difficult because of budget cuts. In the contemporary context, they may end up taking it upon themselves to implement mediation tools that enable the audience to optimise their research in the various databases. Digital mediation practices and online accompaniment of the audience in the cultural sphere aren't unheard of. These tools help audience members to develop necessary skills with regard to accessing, contextualizing and manipulating digital collections and

other content – anytime, anywhere. But which tools should we implement to answer which needs? What can ultimately be achieved at the other end of the screen?

15.15 Pause | Pauze | Break

15.30

'It's not about the catalogue, it's about the data'

Catalogue 2.0: The future of the library catalogue.

Sally Chambers - Ghent Centre for Digital Humanities / DARIAH Belgium

Published in 2013, *Catalogue 2.0: The Future of the Library Catalogue*, set out to provide an overview of the current state of the art of the library catalogue and to look to the future, to see what it may become (*Catalogue 2.0*, xvii). Working together with a team of key professions in the field of library (meta)data, the state of the art of the library catalogue included the then, relatively new 'user-centric way of developing library catalogues'. In her chapter, Anne Christensen described a number of ways of "involving users in an iterative, agile, user-centred development process" with a view to making the library catalogue "into a service that users like and want to use again" (*Catalogue 2.0*, xviii). Starting from a user-centred model, the book explored both the technology, for example, how search engine technologies can "make search work for the library user" (Kinstler), and the range "products and services that focus entirely on providing an improved experience in the way that libraries provide access to their collections and services" (Breeding in *Catalogue 2.0*, p37). The book also discussed (Koster and Heesakkers) the 'mobile library catalogue' as 'a view of a library's collection, with corresponding services, targeted at customers using mobile devices'. (Koster and Heesakkers in *Catalogue 2.0*).

The topic of (meta)data is also touched upon by exploring ways in which libraries could 'make bibliographic data work harder' using the Functional Requirements for Bibliographic Records (FRBR) as 'a user-centred method of modelling the bibliographic universe' (Calleweert) (*Catalogue 2.0*, xix). Emmanuelle Bermès from the French National Library, went on to boldly state, that 'it's not about the catalogue anymore, it's about the data' (Bermès in *Catalogue 2.0*, p117) introducing the idea that "it may be time for libraries to start moving beyond the deeply buried data silos that are today's library catalogues towards freeing bibliographic data from the confinements of the catalogue and making it open, available and reusable as part of the global 'Web of Data'. For Bermès, "the real added value of library Linked Data is in its (re)use beyond the library domain" (*Catalogue 2.0*, xix).

In the final section of the book, Karen Calhoun, introduced the idea that "the rise of digital scholarship has a profound impact on the way that libraries deliver services for their users" – Calhoun called for "a fundamental rethinking of the research library service framework" calling for libraries to "consider collectively new approaches that could strengthen their roles as essential contributors to emergent, network-level scholarly research infrastructures." (Calhoun in *Catalogue 2.0*, 143)." Is, Karen asks, 'catalogue 2.0' a catalogue at all? (*Catalogue 2.0*, xix). In the concluding chapter, Demsey, looks at how the centre of attention has moved, previously "Users would build their workflows around the library", but Demsey argues that this is no longer the case: "as users are accustomed to the web and multiple ways of digital delivery, will the library catalogue, describing only part of the 'global collection', remain as an identifiable library service?" (*Catalogue 2.0*, xx)

In this paper, I will review the key technologies and data solutions that were put forward in Catalogue 2.0, exploring the new developments and current state-of-the-art since its publication. Finally, exploring the potential that library catalogues and collections have for digital scholarship, with a view to providing both a user-centred vision and practical solutions as to how digital access to library catalogues and collections can be modernised.

16.00

Questions | Vragen | Questions

16.30

Conclusions | Besluit | Conclusions

Paul Thirion - ULG

17.30

Fin de la journée | Einde van de studiedag | End of study day

INTERVENANTS | SPEAKERS

Sally CHAMBERS

is *Digital Humanities Research Coordinator* at Ghent University, where she coordinates the [Ghent Centre for Digital Humanities](#) and [Belgian participation in DARIAH](#), the Digital Research Infrastructure for the Arts and Humanities. From 2011-2015, Sally was Secretary-General for [DARIAH-EU](#), based in the Göttingen Centre for Digital Humanities, Germany. Previously Sally worked for [The European Library](#) focusing on interoperability, metadata and technical project coordination. She has a first degree in Literature with Psychology and postgraduate qualifications in Cultural Studies and Information Services Management. She edited [Catalogue 2.0: the future of the library catalogue](#) and has been commissioned by Facet Publishing to edit a book series on *Digital Humanities and Libraries*.

Anne CHARDONNENS

Titulaire d'un diplôme de Master en Gestion culturelle délivré par l'Université Libre de Bruxelles (ULB), Anne Chardonnens effectue son doctorat au centre de Recherche en Sciences de l'Information et de la Communication, à l'ULB. Elle s'intéresse aux pratiques participatives telles que le crowdsourcing. Ses recherches portent également sur l'usage du web analytics dans le contexte culturel, en vue d'une meilleure adéquation entre les ressources mises en ligne et les besoins des utilisateurs. Dans le cadre du projet MADDLAIN, elle a développé des méthodes pour analyser le comportement des visiteurs sur les sites des institutions patrimoniales.

Depuis novembre 2016, elle a rejoint le CegeSoma pour prendre part au projet ADOCHS, qui vise à améliorer le processus de contrôle de qualité dans le cadre de la numérisation du patrimoine.

Janet CHOW

Janet Chow is the Academic Services Librarian at St John's College, University of Cambridge. Previously, she worked as a Librarian in both the private and public sectors, including Librarian at the World Conservation Monitoring Centre, and also at BirdLife International, both located in Cambridge; and Librarian at the Cambridgeshire and Peterborough Mental Health NHS Trust, University of Cambridge Teaching Hospital. Janet's first degree is from Hong Kong Polytechnic University and her Master's degree in Library and Information Science from City University, London. She is a chartered librarian. Janet has been at St John's College for eight years, since when she has overseen the operation of the Working Library, and has developed an interest in Library user surveys and their part in Library management.

Rolande DEPOORTERE

est détentrice d'un master et d'un doctorat en Histoire de l'Université libre de Bruxelles (ULB). Elle est archiviste aux archives de l'Etat en Belgique depuis 1994. De 2006 à 2014, elle a été chef du service « Surveillance archivistique ». Depuis 2014, elle dirige le service « Préservation et accès numériques ». Elle est également membre du comité de suivi des centres d'Archives privées de la Fédération Wallonie Bruxelles depuis 2010. Ses champs d'expertise sont : la préservation numérique / le records management / les standards de classement et de description / la surveillance archivistique, le contrôle et le conseil en gestion d'archives / l'audit des archives / l'évaluation et le tri et des archives / institutions et administrations fédérales-régionales- (Supra)locales.

Florence GILLET

est licenciée en histoire de l'Université libre de Bruxelles et détentrice d'un master en Sciences et Technologies de l'Information et de la Communication (STIC) obtenu dans la même université. Entre 2004 et 2007, elle a travaillé au CEGESOMA sur un projet de recherche concernant la mémoire sociale des anciens coloniaux belges. Parallèlement, elle a poursuivi son étude des films coloniaux d'André Cauvin. Elle a également inventorié ses archives. Depuis novembre 2007, elle est en charge du sous-secteur "Images et Sons" du CEGESOMA. Elle dirige également depuis janvier 2016 le secteur «Digitalisation». Ses domaines de recherche sont la numérisation des archives et l'impact des TIC dans les sciences humaines, la qualité des données, la mémoire de la colonisation et l'analyse iconographique.

Brigitte GUIGUENO

Brigitte Guigueno (née PIPON) est chargée de la politique des publics au Service interministériel des Archives de France depuis avril 2012, après avoir été directrice-adjointe des Archives départementales de Maine-et-Loire de 1992 à 2005 puis directrice des Archives départementales des Deux-Sèvres de 2005 à 2011. Archiviste-paléographe (École nationale des chartes, promotion 1991), conservateur du patrimoine (Institut national du patrimoine, promotion 1991), elle a publié sa thèse « Le chartrier de l'Abbaye-aux-Bois (1202-1341) », dans *Mémoires et documents* de l'École des chartes en 1996. Elle a participé à la réalisation de nombreuses expositions, collaboré à la publication de catalogues et, dans le cadre de l'Association des archivistes français, de manuels d'archivistique (dont l'*Abrégé d'archivistique*). Elle continue à animer des formations.

Melissa HODZA

Melissa Hodza graduated with a Master of Arts in Art History from the University of Ghent in 2014. She also acquired a secondary education teacher qualification. Her interests include creating valuable learning experiences, exploring creative and alternative ways to critical thinking, and figuring out the ideal symbiosis between the cultural and the digital.

Melissa works as a scientific researcher at the Royal Library of Belgium. Her research within the MADDLAIN project focuses on e-learning as a means for digital accompaniment of users. Questions she has been trying to answer include: what kind of digital learning tools are currently being used in the cultural sector? For what purpose are they being used, which aspects of the cultural institutions do they mediate? Are the implemented tools effective for accompanying the users?

Jill HUNGENAERT

Jill Hungenaert behaalde een Bachelordiploma in de Taal- en Letterkunde (Universiteit Gent) en Masterdiploma's in Book and Digital Media Studies (Universiteit Leiden), Library and Information Studies (University College Dublin) en Computer Science (University of Kent). Sinds april 2015 werkt Jill als onderzoekster aan het MADDLAIN-project in het CegeSoma (Operationele Directie 4 van het Rijksarchief in België). Ze richt zich in haar onderzoek op de toegankelijkheid van de websites, digitale catalogi en digitale collecties van het CegeSoma, het Rijksarchief en de Koninklijke Bibliotheek. Ze voert haar onderzoek uit met behulp van interviews, een gebruikersenquête en usability testing.

Stéphanie PAUL

Stéphanie Paul est docteure en Langues et Lettres de l'Université de Liège (2011). En tant que Chargée de recherches du F.R.S-FNRS (2011-2015) et *Center for Hellenic Studies / Deutsches archäologisches Institut Joint Fellow* (2014-2015), elle a publié une monographie et plusieurs articles sur l'histoire de la religion grecque à l'époque hellénistique. Elle a poursuivi en parallèle un intérêt pour l'édition scientifique et numérique, notamment par sa fonction d'assistante d'édition (2010-2015) de la revue *Kernos* publiée à l'Université de Liège. Actuellement chercheuse aux Archives de l'État et attachée au projet MADDLAIN, elle mène une étude sur les environnements de recherche virtuels et leur applicabilité aux bibliothèques et centres d'archives.

Paul THIRION

Psychologue de formation, Paul Thirion est, depuis 2003, directeur général du Réseau des Bibliothèques de l'Université de Liège. Il est également depuis 2014, président de la Commission Bibliothèques et services académiques collectifs de l'ARES, depuis 2010, président de la Bibliothèque interuniversitaire de la Communauté française de Belgique (BlcFB) après avoir été pendant 5 ans président de la Commission « Bibliothèques » du CIUF et, pendant 20 ans, membre puis vice-président du groupe « EduDoc », groupe de réflexion, de recherche et d'action, centré sur la problématique de la formation à l'accès à l'information scientifique. Outre l'« Information literacy », ses principales préoccupations concernent le développement de la bibliothèque numérique et plus spécifiquement de l'Open Access. Dans ce cadre, il a notamment développé pour l'Université de Liège un portail de publication de périodiques scientifiques en Open Access (PoPuPs) ainsi que ORBi, le répertoire institutionnel et la bibliographie.

Martin VANBRABANT

Martin Vanbrabant behaalde het diploma van Master in Industrial Engineering (optie Elektronica) in 1982. Startend als ontwerpingenieur elektronica, raakte hij geïnteresseerd in embedded software in de vroege dagen van het bestaan ervan. Hij evolueerde naar ontwerper van digitale hardware en ontwikkelde terzelfdertijd de embedded software om intelligentie toe te voegen aan zijn hardware, in het bedrijf waar hij toen werkte. Geleidelijk werd hij een full time software ontwikkelingsingenieur en later legde hij zich toe op het overbrengen van spraak gerelateerde software algoritmes naar goedkope embedded systemen. Uiteindelijk werkte hij zich bij naar zijn huidig profiel van algemene computer ingenieur en software architect. Namens iMinds (nu imec) staat hij in voor de technische realisatie van de hulpmiddelen voor data collectie in het MADDLAIN project.

Sophie VANDEPONTSEELE

Est détentrice d'une licence en Histoire de l'Université catholique de Louvain et d'un diplôme d'études approfondies en Problématiques générales de recherches en Philosophie et Lettres de l'Université libre de Bruxelles. Entre 1998 et 2007, elle a été chef du service « Archives et Documentation » de la Direction générale « Victimes de la Guerre » du Service public fédéral « Sécurité sociale ». En 2008, elle rejoint l'équipe « NoVo », programme de changement de culture d'entreprise du SPF « Sécurité sociale » au sein de laquelle elle a été responsable de la gestion des archives dans le contexte de changement de culture vers un environnement de travail sans papier. Elle a ensuite pris la direction de la Bibliothèque du SPF « Sécurité sociale ». Aujourd'hui, elle est directrice des Collections contemporaines de la Bibliothèque royale de Belgique. Ses domaines d'expertise sont : le records management, la conservation et la préservation des publications numériques, le développement et la valorisation des collections, la gestion du changement et le management public.

NOTES

NOTES

NOTES



Koninklijke Bibliotheek van België
Bibliothèque royale de Belgique

